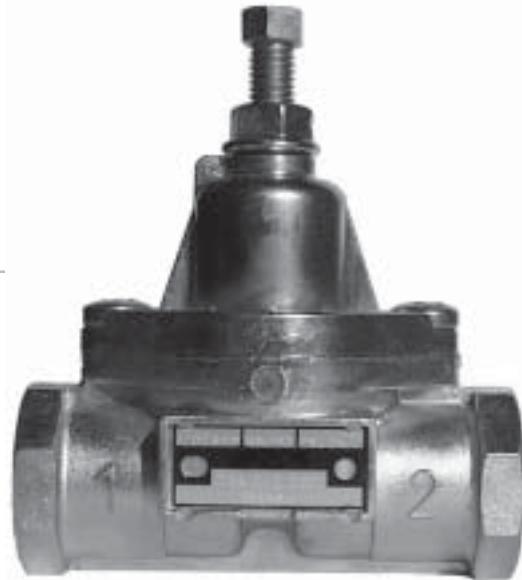


Innovation

Sicherheit

Qualität

Leistung



EINBAUHINWEISE

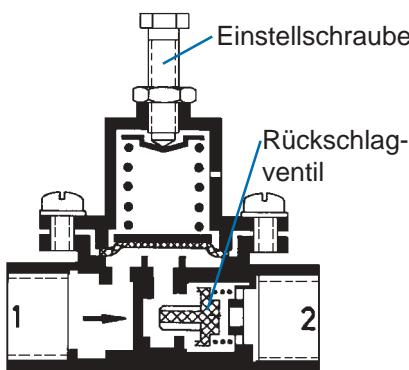
Überströmventil

314 01. ...



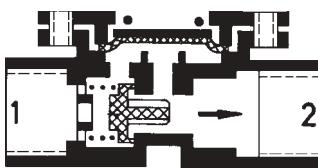
314 012 ... **C**

1



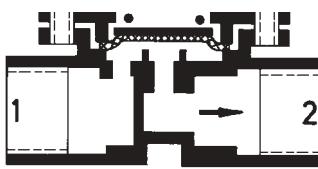
314 013 ... **A**

2



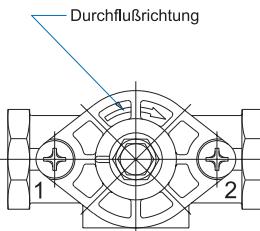
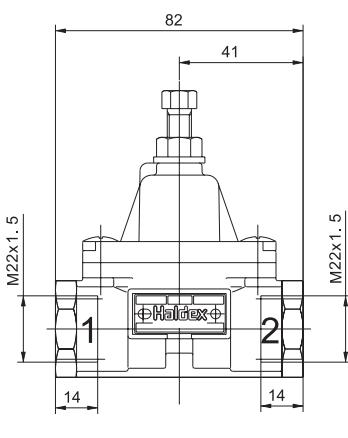
314 014 ... **B**

3



Einbauzeichnung 314

4



Verwendung

Versorgung von Nebenverbrauchern (z.B. Luftfederung) mit Druckluft aus einem anderen Druckluftkreis. Absicherung der unterschiedlichen Druckluftkreise gegeneinander.

Man unterscheidet 3 Arten von Überströmventilen:

A - mit Rückströmung **314 013 ...**

B - mit begrenzter Rückströmung **314 014 ...**

C - ohne Rückströmung **314 012 ...**

Wirkungsweise **1 - 3**

Rückhaltestellung

Druckluft strömt durch Anschluß 1 und beaufschlagt die äußere Kreisringfläche der Membrane. Nach Erreichen des eingestellten Öffnungsdruckes hebt die Membrane vom Dichtsitz ab und Druckluft strömt zum Anschluß 2 und somit zu dem Nebenverbraucher. Beim Ventil ohne Rückströmung wird zusätzlich das vor Anschluß 2 angeordnete Rückschlagventil geöffnet. **1**

Sicherungsstellung

Bei einem relativ großen Druckabfall an Anschluß 2, z.B. bei Defekt im Nebenverbraucher, strömt solange Druckluft vom Anschluß 1 zum Anschluß 2 nach, bis die Feder die Membrane auf den Dichtsitz drückt. Im Anschluß 1 bleibt der Sicherungsdruck erhalten.

Rückströmstellung

In der Rückströmstellung bleibt im Anschluß 2, je nach Ausführungsart der in der Tabelle **7** angegebene Druck erhalten.

1. Ventil ohne Rückströmung **C 1**

Bei Druckabfall an Anschluß 1 schließt das Rückschlagventil wodurch keine Rückströmung von 2 nach 1 erfolgen kann.

2. Ventil mit Rückströmung **A 2**

Bei Druckabfall an Anschluß 1 öffnet das Rückschlagventil von 2 nach 1, wodurch die Druckluft von Anschluß 2 nach 1 strömen kann.

3. Ventil mit begrenzter Rückströmung **B 3**

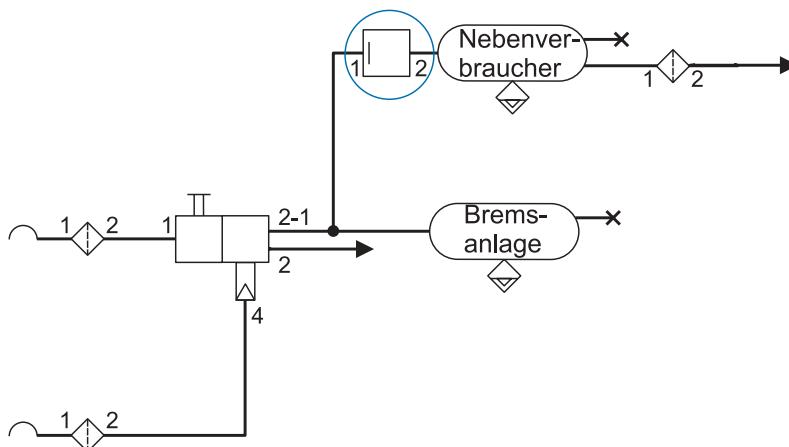
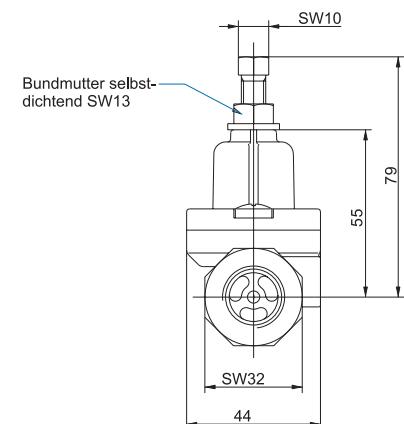
Bei Druckabfall an Anschluß 1 strömt solange Druckluft von 2 nach 1 zurück, bis die Kraft der Feder über der Membrane die Kraft aus dem Produkt = Druck x Fläche auf der Unterseite der Membrane überwiegt und die Membrane auf den Dichtsitz gedrückt wird. An Anschluß 2 bleibt somit ein begrenzter Druck erhalten.

Wird ein Defekt an Anschluß 2 simuliert (Entlüftung auf 0 bar) muß in Anschluß 1, bei allen Versionen, der Sicherungsdruck erhalten bleiben.

Einbaurichtlinien

Mechanischer und pneumatischer Teil

Die Befestigung des Überströmventiles erfolgt über die Leitung, bei Kunststoffrohren unter Verwendung einer sogenannten Schottverschraubung. Die Durchflußrichtung von 1 nach 2 (Pfeilrichtung) muß beachtet

Einbauschema 314 012 ... ohne Rückströmung**5****Einbauzeichnung 314****6****Ausführungsarten****ohne Rückströmung**

Bestell-Nummer	Bezeichnung nach DIN	Öffnungsdruck in pe ... bar
314 012 001	C4,5 DIN 74279	4,5 - 0,3
314 012 002	C5,0 DIN 74279	5,0 - 0,3
314 012 003	C5,5 DIN 74279	5,5 - 0,4
314 012 004	C6,0 DIN 74279	6,0 - 0,4
314 012 005	C6,5 DIN 74279	6,5 - 0,4
314 012 006	C4,0 DIN 74279	4,0 - 0,3
314 012 007	C7,4 DIN 74279	7,4 - 0,4
314 012 008	C7,0 DIN 74279	7,0 - 0,4
314 012 011	C13,5 DIN 74279	13,5 - 0,5
314 012 021	C 5,2 DIN 74279	5,2 - 0,3
314 107 013		5,6 - 0,4

mit Rückströmung

Bestell-Nummer	Bezeichnung nach DIN	Öffnungsdruck in pe ... bar
314 013 001	A 4,5 DIN 74279	4,5 - 0,3
314 013 002	A 6,0 DIN 74279	6,0 - 0,4
314 013 003	A 5,5 DIN 74279	5,5 - 0,4
314 013 004	A 3,0 DIN 74279	3,0 - 0,3
314 013 005	A 6,5 DIN 74279	6,5 - 0,4
314 013 006	A 3,5 DIN 74279	3,5 - 0,3
314 013 007	A 5,2 DIN 74279	5,2 - 0,4
314 013 008	A 7,3 DIN 74279	7,3 - 0,4
314 013 009	A 4,0 DIN 74279	4,0 - 0,3
314 013 011	A 1,0 DIN 74279	1,0 - 0,3
314 013 021	A 7,5 DIN 74279	7,5 - 0,4
314 013 022	A 7,8 DIN 74279	7,8 - 0,4
314 013 023	A 8,3 DIN 74279	8,3 - 0,4
314 013 012	A 0,8 DIN 74279	0,8 - 0,3
314 110 001	A 4,5 - 22	4,5 - 0,3

mit begrenzter Rückströmung

Bestell-Nummer	Bezeichnung nach DIN	Öffnungsdruck in pe ... bar	Schließdruck in pe ... bar
314 014 001	B 4,5 DIN 74279	4,5 - 0,3	3,5
314 014 002	B 6,0 DIN 74279	6,0 - 0,4	5
314 014 003	B 6,2 DIN 74279	6,2 - 0,4	5,7 ± 0,2
314 014 004	B 5,0 DIN 74279	5,0 - 0,3	
314 014 005	B 5,5 DIN 74279	5,5 - 0,4	
314 014 006	B 3,5 DIN 74279	3,5 - 0,3	
314 014 007		5,6	4,5 + 0,3
314 014 008	B 7,3 DIN 74279	7,3 - 0,4	
314 014 011	B 1,2 DIN 74279	1,2 - 0,3	0,9+0,3 - 0,1
314 014 012	B 0,5 DIN 74279	0,5 + 0,2	0,8 - 0,2
314 014 021	B 1,7 DIN 74279	1,7 - 0,3	
314 014 022	B 2,5 DIN 74279	2,5 - 0,3	
314 014 031	B 10 DIN 74279	10 - 0,4	

7

werden. Aus der Tabelle Ausführungsarten **7** ist der eingestellte Öffnungsdruck zu ersehen.

Wartung

Werden bei Fahrzeuguntersuchungen oder während der Fahrt Mängel festgestellt, dann ist das Gerät auszutauschen.

Prüfung

Funktion und Dichtheit des Überströmventils überprüfen.

- Öffnungs- und Sicherungsdrücke (Schließdrücke) mit Prüfmanometern im Anschluß 1 bzw. 2 entsprechend der Tabelle Ausführungsarten und Fahrzeugherstellerangaben überprüfen.
- Dichtheit, z.B. mit einem Lecksuchspray Bestellnummer **905 002 001** überprüfen.

Technische Daten

Medium:	Luft
Betriebsdruck:	p_e max. 20 bar
Betriebstemperatur:	- 40°C bis + 80°C
Anschlüsse:	M 22 x 1,5
314 107 013:	1/2"-14 NPTF
Anschlußbezeichnung:	1=Energiezufluß 2=Energieabfluß

**Achtung - Gefahr**

Der Ausbau des Gerätes darf nur bei druckloser Anlage erfolgen (Behälter entlüften).

Nach erfolgter Installation ist die gesamte Bremsanlage auf Funktionsicherheit zu überprüfen.

Österreich
Haldex Wien Ges.m.b.H
Wien
Tel. +43-1 8 65 16 40
Fax +43-1 8 65 16 40 27
e-mail: office@baeder-haldex.at

Belgien
Haldex N.V.S.A.
Zaventem(Brüssel)
Tel. +32-2 725 37 07
Fax +32-2 725 40 99
e-mail: info@hbe.haldex.com

Brasilien
Haldex do Brasil
Sao Paulo
Tel. +55-11 5034 4999
Fax +55-11 5034 9515
e-mail: info@hbr.haldex.com

China
Haldex International Trading Co.Ltd.
Shanghai
Tel. +86-21 6289 44 69
Fax +86-21 6279 05 54
e-mail: haldex@public.sta.et.cn

Frankreich
Haldex Europe S.A.
Weyersheim (Strasbourg)
Tel. +33-3 88 68 22 00
Fax +33-3 88 68 22 09
e-mail: info@hfr.haldex.com

Deutschland
Haldex Brake Products GmbH
Denkendorf (Stuttgart)
Tel. +49-711 93 49 17-0
Fax +49-711 93 49 17-40
e-mail: info@hde.haldex.com

Haldex Brake Products GmbH
Heidelberg
Tel. +49-6221 70 30
Fax +49-6221 70 3400
e-mail: info@hbpde.haldex.com

England
Haldex Ltd.
Newton Aycliffe
Tel. +44-1325 310 110
Fax +44-1325 311 834
e-mail: info@huk.haldex.com

Haldex Brake Products Ltd.
Redditch
Tel. +44-1527 499 499
Fax +44-1527 499 500

Polen
Haldex Sp.zo.o.
Praszka
Tel. +48-34 350 1100
Fax +48-34 350 1111
e-mail: info@haldex.net.pl

Spanien
Haldex Espana S.A.
Parets del Valles (Barcelona)
Tel. +34-93 573 10 30
Fax +34-93 573 07 28
e-mail: haldexsa_esp@passwordsta.es

Schweden
Haldex Brake Products AB
Landskrona
Tel. +46-418 47 60 00
Fax +46-418 47 60 01
e-mail: info@hbpsc.haldex.com

Süd Korea
Haldex Korea Ltd.
Seoul
Tel. +82-2 2636 7545
Fax +82-2 2636 7548
e-mail: haldexk@mail.hkr.haldex.com

USA
Haldex Brake Products Corp.
Kansas City
Tel. +1-816 891 2470
Fax +1-816 891 9447
e-mail: info@hbpus.haldex.com

www.brake-eu.haldex.com

Haldex
Group
Die Haldex Gruppe ist ein innovatives, weltweit tätiges Unternehmen in der Fahrzeugindustrie, das Produkte für Lkw, Pkw und Industriefahrzeuge entwickelt. Haldex ist an der Stockholmer Börse notiert und setzt mit 4.250 Mitarbeitern jährlich über 6 Mrd. SEK um.

000 314 012 St/2/TS/02/01 Heidelberg



Innovative Vehicle Technology

000 314 012